

Adriana Molder Ana Léon Arpad Szenes Bela Silva Jorge Martins

Jorge Molder Manuel Cargaleiro Maria Beatriz Maria Helena Vieira da Silva

Maria Loura Estêvão Michael Biberstein Miguel Branco

Rodolphe Bouquillard Rui Chafes Rui Moreira



Mai / Juin 2017

**Colloques, Films, Spectacles,
Livres, Expositions, Art Public**

LUSOSCOPIE

Le mois de mai 2017 à Paris sera celui de la " LUSOSCOPIE ". 9 expositions simultanées réunissant 15 artistes mettront en évidence l'importance de la création portugaise sur le marché de l'art et dans le paysage culturel français.

Plus d'une vingtaine de galeries parisiennes promeuvent déjà régulièrement des artistes portugais. " LUSOSCOPIE" réunit pour la première fois un ensemble de ces artistes et de ces galeries lors d'un événement unique et fédérateur, destiné à faire découvrir au public l'incroyable richesse de la scène artistique portugaise, à élargir l'intérêt du marché et de la critique internationaux pour la création portugaise, à stimuler les échanges entre galeries françaises et portugaises.

Nous avons associé notre programmation à d'autres événements parallèles pour compléter la divulgation de la culture portugaise: des colloques, des films, des lancements de livres, des spectacles, et des expositions.

João Pinharanda
Ambassade du Portugal - Conseiller culturel
Centre culturel Camões à Paris - Directeur

Le terme « Lusoscopie » s'inspire d'un autre néologisme bien connu (la « Lusophonie ») utilisé pour désigner la dimension internationale de la langue portugaise, et sert à souligner la dimension également universelle de la création visuelle de la culture portugaise.

1. Manuel Cargaleiro; 2. Maria Helena Vieira da Silva

Galerie Hélène Bailly / Le 17 mai à 19h
71, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 - Paris
Du lundi au dimanche de 10h à 19h

3. Jorge Martins, « La peau des nuages »

Kogan Gallery / Le 19 mai à 18h30 Jusqu'au 10 juin
96, bis rue Beaubourg 75003 - Paris
Du mardi au samedi de 14h à 19h

4. Rui Chafes, « Absences »

Galerie Mendes / Le 17 mai
36 & 45, rue de Penthièvre 75008 - Paris
Le lundi de 14h à 19h, du mardi au vend. de 11h à 19h
Samedi sur r.d.v.

5. Bela Silva

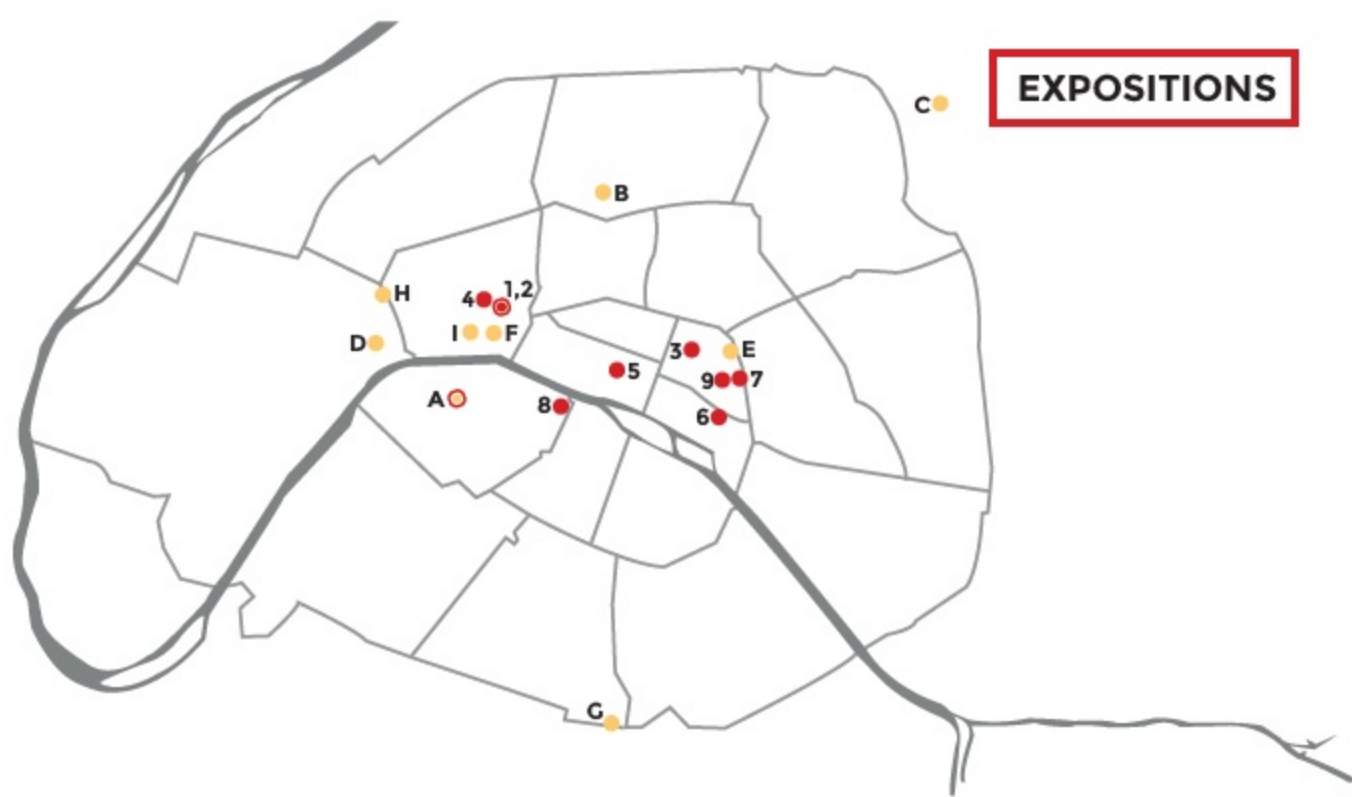
Galerie du Passage / Du 19 mai jusqu'au 10 juin
20-26, Galerie Véro-Dodat 75001 - Paris
Du mardi au samedi de 11h à 19h

6. Rodolphe Bouquillard, « Variations africaines »

Galerie Thorigny / Le 19 mai à 18h. Jusqu'au 23 septembre
1 Place de Thorigny 75003 - Paris
Du mardi au samedi de 11h à 19h

7. Jorge Molder dans une collective d'artistes de la galerie

Galerie Bernard Bouche / Le 20 mai de 14h à 19h Jusqu'au 8 juillet
123, rue Vieille du Temple 75003 - Paris
Du mardi au samedi de 14h à 19h



8. "Figuras de Convite : quatre artistes portugaises"

Adriana Molder, Ana Léon, Maria Beatriz, Maria Loura Estêvão
Galerie AR/PAB - Álvaro Roquette / Pedro Aguiar-Branco
Le 18 mai à 18h30 Jusqu'au 18 juin
19, rue de Beaune 75007
Du mardi au samedi de 14h à 20h

9. « Corps et âmes - un regard prospectif » Arpad Szenes, Maria Helena Vieira da Silva, Michael Biberstein, Miguel Branco, Rui Moreira

dans une collective d'artistes de la galerie
Galerie Jeanne Bucher Jaeger / Espace Marais - Jusqu'à début juillet
Espace Marais 5-7, rue de Saintonge 75003 Paris
Du mardi au samedi de 10h à 19h

Colloques:

A. « Voix aux images! (faire et penser l'art en portugais) » Le 18 mai de 9h15 à 17h
A.« Graça Morais : le mythe et la métamorphose » Le 6 et 7 juin de 9h30 à 18h et de 9h30 à 13h
Fondation Calouste Gulbenkian - Délégation à Paris, 39, Bd. de la Tour-Maubourg 75007 - Paris

Spectacles:

B. « Le propre et le sale », de Vera Mantero Le 4 mai à 20h30
Dans le cadre des Chantiers d'Europe. Théâtre des Abbesses 31, rue des Abbesses 75018 Paris.
C. « Os Serrenhos do Caldeirão, exercices en anthropologie fictionnelle » de Vera Mantero.
Les 16, 17 et 18 mai à 20h30 - Dans le cadre des Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis
Centre national de la Danse 1, r. Victor Hugo 93500 Pantin

Cinéma :

D. « Durante o fim » (sous-titré en français), de João Trabuço (documentaire sur le travail de Rui Chafes) Le 18 mai à 19h
Goethe Institut 17, av. d'Iéna 75016 Paris
« Saint Georges (São Jorge) », de Marco Martins, avec Nuno Lopes, drame. Sortie le 17 mai (Dans plusieurs salles)
« Un avant poste du progrès », d'Hugo Vieira da Silva, avec Nuno Lopes, Ivo Alexandre e David Caracol, drame. Sortie le 10 mai (Dans plusieurs salles)

Lancements :

E. Livres de photographies et dédicaces: Ângelo de Sousa, Carlos Lobo, Manuela Marques et Sandra Rocha
Le 24 mai à 19h / Librairie Loco 6, rue Montmorency 75003 Paris

Expositions:

F.« Révolution et démocratie : le rappel des Œillets » Jusqu'à 24 mai. Espace Cardin 1, Av. Gabriel, 75008 Paris
A.« La Violence et la Grace : dessins de Graça Morais » Inauguration : 30 mai - Jusqu'au 27 août
Fondation Calouste Gulbenkian - Délégation à Paris 39, Bd de la Tour-Maubourg 75007 Paris
Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 9h à 18h - Samedi et dimanche de 11h à 18h
G.« Côtoyer la légende de Lisbonne » photos de Patrick Devresse
Maison du Portugal André de Gouveia. Cité Internationale Universitaire de Paris, 7P Bd, Jourdan 75014 Paris

Art Public:

Manuel Cargaleiro: Panneaux céramiques
H. Agence bancaire Caixa Geral de Depósitos -Agence Centrale. 98, av. d'Iéna 75116 Paris -Du mardi au vendredi de 9h10 à 17h et samedi jusqu'à 16h45
I. Métro : Station Champs Elysées - Clémenceau

EN PARALLÈLE